



# Guida pratica per le indagini sui focolai di legionella a livello locale e regionale

Manuale e documenti ausiliari (📄) su [www.blv.admin.ch/alek](http://www.blv.admin.ch/alek)

Moduli (•M) su [www.blv.admin.ch/raccomandazioni-legionnelle](http://www.blv.admin.ch/raccomandazioni-legionnelle)

## 1 IDENTIFICAZIONE



### 4.1 Causa



#### 4.2.1 Confermare il focolaio



**006**  
Modulo di inserimento dati Primo contatto autorità-cliente

**010**  
Lista di controllo: analisi della situazione e modello di protocollo  
• **M5, M6**



#### 4.2.2 Allarme

– Collaborazione SMC e CC  
– Analisi della situazione  
– Misure immediate



**003**  
Modulo di dichiarazione (SMC a UFSP)  
**004**  
Modulo di scambio di informazioni tra SMC e CC

**010**  
Lista di controllo analisi della situazione e modello di protocollo

**011**  
Diario di bordo

**027**  
Modello di rapporto di indagine (ROA)  
• **M5, M6**



#### 4.2.3 Ipotesi di lavoro 4.2.4 Definizione del caso



**015**  
Registrazione e analisi delle indagini epidemiologiche  
• **M1, M2, M3, M6, M9, M11, M13**

## 2 INDAGINE



### 4.2.8 Analisi microbiologiche

– Campionatura e analisi



**003**  
Modulo di dichiarazione (SMC a UFSP)  
• **M10, M16, M17, M18**



### 4.2.11 Indagini dell'azienda e delle acque

– Interviste  
– BPF



**101**  
Questionario ispezione in azienda  
• **M7, M9, M11, M12, M13, M14, M15, M16, M17**



### 4.2.6 Epidemiologia descrittiva

– Persona  
– Luogo  
– Durata



**015**  
Registrazione e analisi delle indagini epidemiologiche

**100**  
Questionario al paziente

**017**  
Creazione di mappe tematiche (GIS)  
• **M6**



### 4.3 Valutazione rapida del rischio (ROA)



**027**  
Modello di rapporto di indagine

## 3 ANALISI



### 4.2.7 Questionario pilota



**100**  
Questionario al paziente



### 4.2.9 Elaborare un'ipotesi 4.2.10 Verificare l'ipotesi (Epidemiologia analitica)

– Studio caso-controllo  
– Studio di coorte retrospettivo



**015**  
Registrazione e analisi delle indagini epidemiologiche

#### Studio caso-controllo



**023**  
Studio caso-controllo



Collettivo aperto



Collettivo chiuso

#### Studio di coorte



**024**  
Studio di coorte retrospettivo

## 4 MISURE



### 4.2.12 Misure

– Misure immediate  
– Misure a lungo termine  
• **M7, M9, M11, M12, M13, M14, M15**



### 4.4 Comunicazione del rischio



**028**  
Modello di comunicato stampa  
**040**  
Tweet



### 4.2.13 Rapporto finale



**027**  
Modello di rapporto  
**102**  
Modulo di dichiarazione del caso (CC a USAV)



### 4.2.14 Comunicazione dei risultati



**037**  
Comunicazione del rischio



### 4.5 Valutazione (debriefing)



**030**  
Lista di controllo discussione finale